

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Egész évre 80 leu, félévre 40 leu, negyedévre 20 leu.

Egyes szám ára 2 leu.

Felolós szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Erdély magyarsága nyelve és iskolái mellett.

A Magyar Párt intézőbizottsága f. hó 24-én tartott ülésének határozata folytán az alábbi nyilatkozatot tette közzé:

A Magyar Párt az összes magyar-lakta vidékek beérkezett véleményéből s a magyar közönség megnyilatkozásaiból az egész magyarság álláspontját, a népkisebbségi iskolarendellel szemben, következő értelemben látja kialakulni.

1. Az iskolarendelet lényeges tartalmában ellene mond annak a jogállapotnak, amire ugy az egész magyarság a törvényeknél és az alkotmány-nál fogva, mint különösen a magyarság egyházai is a maguk ősi nemzetközi jogu önkormányzatuknál fogva igényt tarthatnak. A rendelet ugyanis egyrészt az anyanyelven való tanítás természetesen elvét és törvényes jogát kezdi ki, másrészt az iskolafenntartás és iskolavezetés lehetőségét igyekszik elvenni olyan közületektől, melyek ebben évszázadok óta nagy hivatást teljesítenek.

2. Különösen aggodalmas az iskolarendelet abból a szempontból, ha ennek az elvei szerint akarnak a népkisebbségek számára végleges iskolatörvényt alkotni. Ezek az elvek lényegükben arra céloznak, hogy a népkisebbségi sajtónyelvű oktatás még az elemi fokon is eltűnjék s a középső és felsőfokon pedig teljesen a gyors átromanizálásba olvadjon bele. Az egyetlen nemzetiségű átváltoztatás elve ez a népkisebbségek külön nemzeti alkataival szemben, melyet koncentráltan az iskolákon keresztül a gyermekek és ifjak anyanyelvének és anyanyelvű művelődésének a kiküszöbölésével kívánnak elérni.

3. Megállapítja a Magyar Párt, hogy ezt a törekvést még a régi nemzeti államfelfogás se tartotta összeegyeztethetőnek [azzal a móddal], ahogyan az állam különböző nyelvű népeivel bánni kell s ahogyan azoknak a nyelvi érzékenységét tiszteletben tartani szokás. A magyar állam is az 1848: XX. törvényekben, az 1879: XVII. és XVIII. törvényekben, az 1883: XXX. törvényekben és az 1907: XXVII. törvényekben az anyanyelvű tanítás jogát gondosan fenntartotta. Ugyanez a törvénytörvény az állanyelvű tanításán kívül egyéb tárgyak állanyelvű tanítását nem kívánta és az iskolákba a nyelvi kettőséget be nem vitte.

A különböző felekezetheknek egymás iskoláiba való járását el nem tiltotta, sőt azt intézményesen biztosította, amellött távol állott azon törvények jogrendjétől, hogy valakinek a vallása címén az anyanyelvi jogát elvegye. Ugyanez a törvénytörvény az állanyelvű vizsgáztatást a régebben oklevelet szerzett tanároktól nem kívánta s a tanítoktól is csak négy esetben

időhatárral és csakis az államnyelvből. Aztán az illető törvények a magántanulók felvételét sem tiltották el, a kodukáció alkalmazását sem zavarták s legfőképpen figyelembe tartották azt, hogy az iskolafenntartók kezéből az iskolai szolgálat és fegyelem irányítását és kezelését ki ne vegyék.

A mostani iskola-rendelet mind-ezeknek az ellenkezőjét teszi. Eszerint a nemzetiségi iskoláknál eddig érvényben volt jogállapotot is lerontja, ennél jóval kevesebbet akar megengedni, tehát a volt magyar államban való viszonyokhoz képest is visszafejlesztés. Annál feltűnőbb visszamaradás azokhoz az oktatási és iskolai jogelvekhez képest, melyeket a békeszerződés népkisebbségi egyezménye és a gyulafehérvári határozat ír elő.

4. A Magyar Párt tekintetbe veszi azt, hogy a most szóban levő iskola-rendelet is egy korábban tervezett, még súlyosabb rendeletnek az enyhítése s így a magyarságnak reménye lehet a kormányzati felfogás további enyhülésére. A különböző nyelvű népek békéje érdekében ez is kívánatos. A Magyar Párt tekintetbe veszi azt is, hogy a kormányzat már a magyarság egyes tényezőivel igyekezett megértő módon tárgyalni az iskolakérdést. Ebből a Magyar Párt további reménnyel következteti, hogy a kormányzat a magyarság kialakult közvéleményét figyelembe véve is kész lesz az iskolakérdés mélyebb megalszozásu megbeszélésére s a népek megfelelőbb iskoláztatási elvek kidolgozására.

5. Ennek előmozdítása végett a Magyar Párt a kormányelnök ur utján hódolattal előterjesztést tesz a király Ófelségéhez, hogy Ófelsége legmagasabb elhatározással adjon utasítást az iskolakérdésnek, olyan elvek szerint való rendezésére, melyek a népkisebbségek természetesen és törvényes jogainak mindenben megfelelnek. Kéri továbbá a Magyar Párt az állam kormányát, hogy Ófelsége legmagasabb elhatározásáig ezt a korábbi jogállapotot tartsa fenn, mely törvényeken és törvényes jogszokásokon nyugszik; tehát egyszerű rendeleti uton azokat a törvényeket és törvényes jogszokásokat az általános jogelvek értelmében kevesbiteni és hatálytalanítani nem is lehet. Ez az alkotmánytörvény 99. szakaszát is sérti.

6. Mindezek megállapítása után a Magyar Párt még különösen figyelembe ajánlja az állam kormányának, hogy egyes végrehajtó közegek még az eddigi jogállapotokat rontó iskolarendelet is olyan kiméletlenül igyekeznek alkalmazni és az iskolák fenntartását annyi fenyegetéssel bizonytalantítják, hogy ez egyenesen az oktatás általános érdekeinek megy a rovására. Amellött még ezt a rendeletet is olyan lefaragó és megrosszabbító magyarázatokkal akarják keresztülvinni, aminek feltűnő példája a bánácsi szerzetes iskoláknál az anyanyelvű oktatásjognak a kerületi tanhatóságok által való kétségbevonása. A Magyar Párt kéri a kormányt, hogy a célzatosan kihagyott tulbuzgósá-goktól az alsóbbfokú közoktatásügyi ha-

tóságokat tartsa vissza, mert ezek a tulbuzgóságok fölségesen és károsan izgatják a népkisebbségek közvéleményét a végzetesen elrontják a lehetőségét annak, hogy a népek békéjét annyira rontó iskolakérdés tárgyilagos és megfontolt elintézésben részesüljön.

7. Kifejezi még a Magyar Párt a magyar anyanyelvű közönség egyöntetű közvéleményeként és elszántságaként, hogy az anyanyelvű oktatás és továbbművelés érdekét magára nézve szentnek s ugy önmaga, mint az állam iránt elengedhetetlen kötelességnek tartja. Az anyanyelvű művelődés védelmét és az államhűséget tehát mindig összhangban tartva, a magyar nép teljes népi erejével küzd iskoláinak fenntartásáért s ehhez az ország minden tényezőjének a megértését, felvilágosult bölcsességét és igazságérzését segítségül hívja. Hinni akarja, hogy ezt a becsületes küzdelmét az alkotásra hivatott állami és társadalmi erők szándékos félremagyarázásokkal és elnyomásokkal nem fogják sújtani, hanem ellenkezőleg, megérdemelt sikerhez és megnyugtató eredményekhez juttatják.

A Magyar Párt ezeket a határozatokat memorandumba foglalva küldi Bukarestbe.

Megdöböntő

eset történt a legutóbbi hét első napján Ulieşul-Kányád községben, mely ismét emberéletet követelt áldozatul. Az eset, amellött, hogy az emberi természet sajnálatos elvadulását is példázza szomorúan, sajnos, arra sem alkalmas, hogy a nép és az állam hivatalos közegei között, kívánatos összhangot erősítse.

Jakab Jenő községi albiró és Jakab Mózes kányádi lakosok, továbbá Jakab Mózes jásfalvi bíró hétfőn Ócsavári Kálmán kányádi kocsmárosnál iddögáltak, miközben Jakab Jenő és a jásfalvi Jakab Mózes valami fölött összeszólkáltak. A meglehetősen sok szeszt fogyasztott emberek közt, a heveskedés odáig fejlődött, hogy Mózes már poharakat tört, s végül J. Jenővel, akivel különben rokonok voltak, össze is pofozkodtak.

A szomszéd szobában iddögált Mailat Dumitru dárjuul—székelyderzsi csendőr-mester is, akit a kocsmáros kért, hogy csináljon rendet. Ez elő is lépett, felszólításának azonban nem mindjárt lett kellő eredménye, sőt a csendőrmester állítása szerint, Jakab Jenő a csendőr fegyverét is meg ragadta volna, mire a csendőr őt kilökte az ajtó elé. Majd a csendőr a rendezavarásért be akarván kisérni Jakab Jenőt a község házához, ez, a csendőr állítása szerint, ismét a fegyverhez nyúlt. Erre a csendőr a levegőbe lött, majd egy másik lövéssel Jakab Jenő kezét találta, egy harmadik golyó pedig a kisbíró hasába furdott, mire ez holtan esett össze.

A szomorú esetről tett jelentés folytán a hivatalos vizsgálatot és boncolást Verzár Victor vizsgálóbíró, Voszka dr. államügyész és Comşa dr. és Orbán dr. orvosok folytatták le, s jelen volt ugyanakkor Rađu Lazar csendőrszázados is. Az eset megaládonesetro komoly és erélyes vizsgálatot követel, mert a csendőrmester állítása mellett, hogy önvédelemből

cselekedett, a községben másféle vélemény is van, s a lakosságot az eset érthető módon felizgatta. Ennek elcsendesítése, s a közhangulat megnyugtatóra csak a részletek őszinte és leplezetlen kiderítésével érhető el, ami tehát a hatóságok s a közönség érdekében is egyformán kívánatos.

Az uzoni postakezelő

Csiky Irénről pár nappal ezelőtt közlemények jelentek meg, melyekben el volt mondva, hogy miképpen akart szabálytalanul, pénzfedezet nélkül kiállított s elküldött postautalvánnyal Szigeti Dénesnek helyben 4000 leut s Szabó Kálmán nyomdász és papirkereskedőnek Székelykeresztúron 1000 leut kifizettetni, amely összegekre az illetőknél különböző rendelkezéseket tett. Miután időközben Csiky Irén ellen a hivatalos vizsgálat megindult, Szigeti a pénz felvétele alkalmával Lucaciú detektív a helybeli postán le is tartóztatta, de rövid kihallgatás után, mialatt a helyzet tisztázódott, szabadon engedték, amit ugyancsak mai számunkban feltűntet egy illetékes helyről kapott külön nyilatkozat is. Az egyébként szomorú eset más részleteit feltűnteti a meglévedt leány édes apjának f. hó 24-ikén kelt alábbi levele, melyet közlés céljából küldött be hozzánk.

Tekintetes Szerkesztő Ur! A Brassói Lapok mai számában olvastam, hogy Szigethy Dénes udvarhelyi lakosnak kellemetlensége volt és letartóztaták azért, mert Csiky Irén postáskisasszony neki 4000 leut küldött.

Mint Csiky Irénkének az édes apja, sietek kijelenteni, hogy Szigethy Dénes itt csak annyiban hibás, hogy ő cipész-mester s a leánykám nála cipőket rendelt, éppen ugy, mint Szabó Kálmántól Székelykeresztúron levélpapirt, akinek szintén 1000 leut küldött. Egyébként sem Szigethy Dénesnek, sem Szabó Kálmának a dologhoz semmi nincs.

A tényállás egyébként a következő: Magam voltam Uzonban a postamester, de annyi fizetést sem kaptam, amennyi a dologi kiadásokat fedezze, ugy hogy nekem egy bani fizetés sem jutott. Több-ször lemondottam hivatalomról, soha választ sem kaptam arra. Egy izben be is zártam a hivatalt; tíz napig zárva volt és akkor kényszerítettek a megnyitására.

F. év április havában bejelentetem az igazgatóságnak, hogy végképpen elköltözöm Uzonból és június 1-re kértem átadást. Június 20-án költöztem el, de akkor sem intézkedtek. Senki a hivatalt ilyen fizetésért át nem vette, bezárni nem mertem, kénytelen voltam kiskoru 16 éves leánykám egyedül otthagyni, aki kellő kiképzésben nem részesült s azután is többször megsürgtettem az átvételt. Az egyedül maradt kiskoru leányka, „gyermek ésszel”, elkövette a hibákat, amely egyeseknek kellemetlenséget, nekem pedig nagy anyagi kárt okozott. A postai igazgatóságnál nagyobb összeget deponáltam a kár megtérítésére.

Végtelemül sajnálom, hogy egészen ártatlan emberek is bele kerültek a kellemetlenségbe, de erről Szigethy Dénes nem tudhatott, ha én, mint apa, én sem sejtettem gyermekem meggondolatlanágát.

Méltóztasson a közvélemény tájékoztatására és az ártatlanul meghurcolt becsületes udvarhelyi polgárok ér-

dekében fenti soraimnak helyt adni, amelyért hálás köszönetet mondok.

Mély tisztelettel: Csiky János, Csikszerecs. (Stefan cel Mare 25.)

SPORT.

Vasárnap, 28-ikán, d. u. 3 órakor találkozik a Hargita I. csapata szezonzáró mérkőzés keretében a brassói 89-es gyalogezred kitűnő csapatával. A 89-esek méltán élvezik „a kerület legjobb csapata” hírnevet, mert, kitűnő csapatösszeállításuk folytán, úgy szólván: egy kerületi válogatottból áll csapatuk. Eddig minden ellenfelüket fényes győzelemmel érték meg. Így tehát a mérkőzés a szezon legszebb mérkőzésének ígérkezik és a Hargita méltán elvárja a város sportközönségétől, hogy rekordszámban fogja felkeresni a kollégiumkerti sporttelepet. A két csapat összeállítása a következő lesz:

Hargita I.		Löbl		Binder I.	
Tassaly	Zelch	Kiss A.	Novák	Gönlner, Lőrinc A., Solymossy, Kelemen, Lukács	89-es gyalogezred:
Neagu (KSE)		Darvas (Brasovia)		Binder II. (Hargita)	
Ajvász (KAC)	Kürschner (O. Impia)	Tritsch (Brasovia)	Petri, Maksy, Fittner, Pál János, Erdő (Hargita) (BMTÉ) (Hargita) (Hargita) (Brasovia)	Amint az összeállítások mutatják, a legérdekesebb és legizgalmasabb küzdelem várható.	

HIREK.

Október 27.

Érseki látogatás.

Amire eddigélé aligha volt eset, a romániai görög katolikus egyház feje: Suciú Vazul dr. balázsfalvi érsek hivatalos látogatást végez vármegyénkben és városunkban. Fölkeresi elszorosan, kisebb-nagyobb csoportokban élő híveit, hogy őket hitükben megerősítse

Egy minta-család.

Etéd község „Boráshomlok” nevű egyik temetőjében terméskövekből rakott, fűhérré meszelt négyszögű, kis várszerű kerítés néz le a szép fekvésű községre.

Ezen kerítés jókarban tartását figyelemmel kíséri az udvarhelyi ref. kollégium, mert a kőfalakon belül nyugvó egyik halottnak végrendelete szerint, összes ingatlanait Etéd község örökölte és pedig a paputcai nagy kőházat (a palotát), terjedelmes kertjével együtt, állandó orvosi lakás céljára, azon feltétel mellett, hogy a kriptát tartozik a község állandó jókarban tartani, gondozni, mit ha elmulasztana, az összes ingatlanok (bellek és 80 holdnyi külső birtok) az udvarhelyi kollégium tulajdonába menjenek át.

A kerítésen belül egy család alussza örök álmát: Kendi Ferenc, 55 éven át a község nagy híré, boldogemlékű ref. papja, ennek késő vésését ért felesége, leánya: Kendi Kandida, férjével: Fekete Sámuellel.

A jelen, küzdelmes nehéz időkben jól esik visszagondolni a múlt század azon embereire, kik hivatali és emberbaráti teendőiket oly önzetlenül, sikeresen végezték.

Kendi Ferenc akkor lépett atyjának, Sámuelnek örökébe, mikor 10 évvel azelőtt, 1792-ben, a községben 110 gazdának minden épülete leégett, a templommal együtt, s a harangok is elolvadtak a nagy tűzben.

Az öreg Kendi Sámuel is 50 éven át volt Etéden pap, s amiről az akkori

és a vallás vigaszában részesítse.

Az egyházfejedelm, akit utjában Russu Sándor dr. és Florean Gyula dr. balázsfalvi kanonokok kísérték, 29-én hétfőn reggel autóján indul el Hájjas falváról. Sorra veszi Zsákod, Szent erzsébet, Boldogfalva községeket és városukon át Méréfalva megy. Onnan visszajövet ünnepélyes fogadtatásban részesül, a bethlenfalvi várnál felállított díszkapunál, ahol fogadására megjelennek a helyi hatóságok és a görög katolikus hívek, élükön a megye prefektusával s a város polgármesterével. Városunkba isteni tiszteletet tart az érsek, valószínűleg a barátok-templomban, aztán fogadja a szokásos tisztelegéseket. A látogatás első napját ünnepélyes külsőségek között lefolyó társas vacsora fejezi be a Bukarest-szállóban.

30-án, kedden Homoródszentmárton, Abásfalva, Karácsonyfalva és Homoródalmás községeket járja be az érsek s aztán még aznap délután visszatér székhelyére.

A látogatás első sorban a görög-katolikus híveknek szól, de megvagyunk győződve, hogy városunk más vallású polgárai is igyekeznek majd az érsek fogadtatását minél ünnepélyesebbé tenni. Tudniuk kell ugyanis azt, hogy a nagy műveltségű és széles látókörű főpap, aki teológiai tanulmányait Rómában végezte és méltóságát 1918 óta viseli, nehéz és elszánt küzdelmet folytat évek óta az erdélyi gör. kath. felekezeti iskoláért. A kormánynak minden próbálkozása ellenére is eddig-él egyetlen iskolát sem engedett át, az államnak s amivel tavaly Balázsfalva ünnepélyesen kijelentette, inkább nyújtó vonja meg a falatot s inkább koldulni megy híveikhez, de iskoláit veszni nem hagyja.

Aki nagy és nemes célért minden áldozatot meghozni kész, aki az ifjúság vallásos szellemű neveléséért elismerésre méltó kitartással és páratlan erővel harcol, az minden nemesen gondolkodó és érző ember tiszteletét és rokonszenvét kiérdemelte.

Házasság. Kölönte Irma és Benkő Kálmán medvéi (Alsófehérmegye) ref. pap, Budapesten október-hó 18-án a kálvintéri ref. templomban házasságot kötöttek.

krónikás azt írta, hogy: „kenyérstítés miatt nagy tűzvész támadt, mely száz és 10 gazdát földig elhamvasztta”, az elhamvadt község újra építésében olyan buzgósággal működött, hogy midőn a megújított torony zsindefelét senki sem vállalkozott befesteni, ő maga saját kezeivel festette be szép zöldre, a maga és fia által saját költségén készített olajos festékkel és az újonnan készített templomi szőszekre a mai napig is látható héber betűkkel írt ó-testamentumbeli idézetet tett, aranyozott domboru betűkkel.

A fiatal pap, Ferenc, az orvosi tudományokat is tanulta a teológia mellett. Nagy vadász, szenvedélyes természetbúvár volt. Megismertette egyesekkel az orvosi növényeket. Azokat gyűjtötte és gyűjtette. Messze vidékről fölkeresték a betegek, s főleg a sebeket nagy sikerrel gyógyította. Nőtlen korában a szép leány rózsás arcát is szerette, s a vadász Gagyi Györgyöt egy alkalommal ott hagyta a leshelyen, hogy az a kopók által hajszolt vadat puszkavégre kaphassa, ő ezalatt elinalt, hogy a karcu természetű Gagyi Sári után vadászhaszon. Ebből egy kis baj következett, mert György bátya csak akkor jött a szökés indító okára, mikor házában egy ujszülött sírását meghallotta. Felesége elszöktette leányát, s az soha többé Etédet nem látta. 1875-ben halt el Kolozsváron, mint egy seborvos és borbélymester özvegye, 98 éves korában. Kendi Ferenc pedig, hogy a haragos apa és rokonság üldözése elől biztos révparrtra juthasson, egy süketfalvi birtokos leányával házasságot kötött, önmagát így hirdetővé ki: „Eddig pap húst ettetek, immár egyetek papné húst is”.

Mária királyné születésnapját f. hó 29-én, hétfőn ünnepli az ország. Ebből az alkalomból az iskolában és hivatalokban munkaszünet lesz. Az egyes egyházak istentiszteleteket tartanak, melyeken a hivatalnoki kar és a tanuló ifjúság vesz részt.

A Magyar Párt intézőbizottsága Kolozsváron, népes értekezletet tartott. Nagyon fontoságu állásfoglalását külön cikkünk ismerteti. Vármegyénkbeli Sz. Szakáts Péter, Sebesi János dr., Tamás Albert, Szabó András, Vajda Ferencz, Elekcs Dániel dr. voltak jelen.

Jegyzői kinevezések, áthelyezések. A vármegye prefectusa Horea György nagygalambfalvi körjegyzőt Erkedre helyezte át, s helyébe Nagygalambfalva Kénosi Gézátt nevezte ki körjegyzővé, Bencze Gábort pedig Székelydályára. Végül Asztalos Lászlót Lövétére, Almásy Viktor Jánost Korondra segédjegyzővé.

Tanítói áthelyezések. Haricska János cristuri kereszturi áll. tanító Felsőrákosra, Nagy Katalint Kisbacomból Székelyszáldobosra, Erdélyi Samut Karácsonyfalváról Adaneaga Gaesztibe (Dolj megye), Wild Károlyt Orozshegy-ről Dassa-ra (Dolj m.), Jancsó Istvánt Székelyszáldobosról Mihályra (Dolj m.), Bartos Terézt Énlakáról Soaca de Câmp re (Dolj m.), Baczó Andort Miklósfalváról Piesiu ra (Dolj m.), Mihályfalvi Máriát Felsőrákosról Predstire (Dolj m.) helyezték át.

Osztörtökön, november elsején benépesülnek a temetők. Az élők keresik fel elhunytjaiknak sírjait, hogy lerakják azokra a megemlékezés virágait. Vajha halottak napjának az elmulásra figyelmeztető szózata átjárná minden egyes embernek a szívére, hogy itt a rövid földi életben tudják megérteni és megbecsülni egymást az emberek.

Reformációi emlékünnap. A helybeli ref. kollégium a reformáció emlékére f. hó 31-én, szerdán d. e. 10 órakor ünnepélyt rendez a kollégium imatermében a következő műsorral: 1. Gyülekezeti ének: Erős várunk... 2. Imádkozik: Biró Sándor vallásánár. 3. Schubert F.: Himnusz (Szállj szívköbe...), éneklé az ifjúsági vegyes

Ezután a béke helye is állott. A nagy társadalmi forrongást ismerjük, a múlt század harminc és negyvenes éveiből. Kendi Ferenc tevékeny, közkedveltségű papja lett Etédnek. Kovács János ref. kántor-tanítóval, mint a népnek vezetői, sikeresen működtek, anyagilag, szellemileg, erkölcsileg emelték a községet; 1837-ben a keddi napra hetivásárt oszközöltek ki, s a mezővárosok sorába emelték a községet. A legelső község volt Udvarhelyszékben, hol kisedővodát állítottak, olvasókört létesítettek, 1861-ben a régi rozoga paplakot lerombolva, díszes új paplakot épített az egyház, s ekkor a régi paplak oldalzobájában kohót és kovácsműhelyek körül látható salakot láttunk. Amég 1855-ben elhalt Kendi papról sok mindenféle monda keringett a községben, hogy aranycsinálással foglalkozott; a Dárius pincéjét fölaltálta; a talált kincseket összevolvasztotta stb. Tény, hogy a firtosi trachitközetben bőven található magnezitből kísérletet tett vasat olvasztani ki, de mert ez nem fizette volna ki a munkálatot, abban hagyta. Vadászat közben firtosváráljai pásztorgyerekekre bukkant, akik szerintük, fényes gombokkal játszadoztak. Fölismerte, hogy azok régi római pézsek. Megvette tőlük krajácron darabját, s maga is kutatott hasonlókat. A talált érmekeket később leánya és veje: Fekete Sámuel különböző éremgyűjtemények számára elajándékozták. (Firtos alatt Énlaka mellett a római castrum helyén az eke maig is forgat föl római maradványokat.)

(Vége a jövő számban.)

Gagyí Samu.

kar. 4. Alkalmi beszédet mond: Biró Sándor vallásánár. 5. Liszt F.: Vouósnégyes. Játszák: Sámson József VIII. o., Szász Tibor VI. o., Mózes Mihály VII. o., Zárug Eadre VII. o. 6. Reményik S.: Az óriás. Szavalja: Barokk Károly VII. osztályos tanuló. 7. Sarudi O.: Enybülés. Éneklé az ifjúsági férfi kar. 8. Gyülekezeti ének: Térj magadhoz, drága Sion... Az ünnepélyre a községet ez uton hívja meg az igazgatóság.

Majdnem száz évet élt özy. Jakab József Kádár Sára, aki nemrégiben halt meg Homoródszentmárton községben 96 éves korában. Ő volt a község legidősebb asszonya. A rendes, józan életű, munkás és békeszerető anya és nagyanya alig pár nappal halála előtt kezdett rosszul létről panaszkodni. Ezzel szemben — akik hozzá alkalmi tudósítónk — akik szászok életet folytatnak, hányan nyomják az égyat évenként át, úgy ömaguknak, mint hozzátartozóiknak unalmára és terhére. Ime, a rendes életmód, halálra is rendezen változik át. A szép kort ért öregasszonyt nagyszámu gyászoló rokonsága és a község lakossága nagy részének őszinte részvéte mellett temették el.

Helyreigazitás. A Brassói Lypok folyó év és hó 24-iki számában hírközlemény jelent meg arról, hogy Szigeti Dénest a helyi postán letartóztatták, mikor egy 4000 leurdól szóló pénztalvány összegét akarta felvenni. Ezzel szemben az a tényállás, hogy a pénzt nem vette fel s ebben a pénzküldeményi ügyben teljesen ártatlan. Azonnali kihallgatása után szabadon bocsátották, amennyiben kiderült ártatlansága.

A filharmonikusok templomi hangversenye iránt, amely 28-ikán, vasárnap délután fog megtartatni a Ferenczrendiek templomában délután 1/4 órai kezdettel, városszerte óriási az érdeklődés. Ez érthető is, mert maga az a tény, hogy a Haydn híres oratóriumát „Krisztus hét szavát a keresztfán” fogjuk hallhatni itt Udvarhelyen, zenei eseménye teszi a hangversenyt. Ugy a zenekar, mint az énekkar, már hetek óta szorgalmasan készül, Peltzer Vilmos dr. karmester fáradhatatlan vezetése mellett, a hangversenyre, amely minden tekintetben kitűnőnek ígérkezik. A hangverseny műsora különben a következő: 1. Beethoven: „Isten dicsősége.” Éneklé: a Székely Dalegylet. 2. Haydn: „Adagio.” Előadja a társaság vonósnégyese. 3. Bruch: „Adagio.” Előadja hegedűn dr. Pelczér Vilmos, zongorán kíséri Szabó Iluska. 4. Haydn: „Krisztus hét szava a keresztfán.” a) Bevezetés. Előadja a zenekar, b) Atyám bocsáss meg nekik, mert nem tudják, hogy mit tesznek, c) Bizony mondom neked, még ma velem lesz a paradicsomban, d) Oh atyám, miért hagytál el engem? Éneklé az énekkar zenekari kísérettel, e) Orgona-szólo. Előadja: P. András Jeromos, f) I terremoto (földrengés). Előadja az énekkar zenekari kísérettel. Pénztárnyitás d. u. 3 órakor. A műsort ismertető és az oratórium szövegét ismertető nyomtatvány darabonként 3 leuért kapható a pénztárnál.

A városi szegények részére a tanács a hét folyamán 1—1 szekér tűzölő fát utalványozott ki.

Felhívás az Iparoskór tagjaihoz. A Polgári Önképző Egylet igazgatósága azon kéréssel fordul mindazon tagjaihoz, akik tagsági díjikkal hátrálékban vannak, hogy tartozásaikat haladéktalanul, minden további felhívás bevárása nélkül, okvetlen lefizetni sziveskedjenek. Akik ezen kérelem dacára is hátrálékban maradnak, azoknak díjait kénytelen lesz az egyenlet, ügyésze igénybevételevel, a bíróság útján, tetemes ügyvédi költségek

kel megszaporítva hajtani be. Az egyesület a pád-u'cai székházának renoválása, újra fedetése, továbbá a ház még mindig hátrálékos vételárának szükség-szerű törlesztése annyira igénybe vette az egyesület minden kimeríthető pénzforsát, hogy tagsági díjait tovább nem hitelezhet, miután azok amugy is annyira minimálisak, hogy fizetési kötelezettségének minden tag minden nagyobb anyagi megerősítés nélkül eleget tehet.

Róm. kath. egyháztanács az 1923—24 évre terjedő egyházi járulékok családokint kiróta. A kézbesített értesítésben megállapított összeget Tamás Lajos tiszteletbeli megyebírónál már be is lehet fizetni.

A filharmonikusok jövő heti próba programja a következő: Hétfő: szoprán, alt, kedd: szünet, szerda: tenor, basszus, csütörtök: zeneelméleti oktatás, péntek: zenekar, szombat: összénekar. Pontos megjelenés kérik. A zeneelméleti oktatáson való megjelenés kötelező mindazon énekkari tagokra, akiket az egyesület karmestere fog a hétfői, illetőleg a szerdai szólampróbákra kijelölni. Határozatának minden tag köteles magát alávetni. A tanfolyamot, ingyenesen pártoló tagok is hallgathatják, oly személyek pedig, kik az egyesületnek nem tagjai, havi 20 leu díj ellenében, mely díjak az egyesületet illetik. A magunk részéről csak örvendünk, hogy derék filharmonikusaink a zeneelméleti oktatást is felvéve programjukba, a kezdő zenészek és dalosoknak alkalmat adnak arra, hogy alapos és szakzerű kiképzésben részesüljenek.

Nagyszabású estélyvel kezd meg az Oltáregylet idei estélyeinek a sorozatát november 12 én este 8 óra kor a főgimnázium tornacsarnokában. Az estély gazdag és változatos műsorának összeállításán most fáradozik Flórián Kristófné, az egyesület agilis rendező elnöknője. A műsort annak idején közölik.

A Székely Dalegylet jövő heti próbáinak sorrendje: hétfő: I—II. tenor, szerda: I—II. basszus, pénteken: összpróba. — A dalegyletben minden pénteken tagfelvétel lesz.

Megkezdődnek a Polgári Önképző Egylet állóestélyei. A Polgári Önképző Egylet szokásos állóestélyei sorozatát november hó 6-ikán ismét megkezdik. Az estélyeket, ebben a téli szezonban is, mint a múlt évben, rendszeresen minden hét keddjén fogják megtartani. A helyarákat a mai drágasági viszonyokhoz mérten, kénytelen volt az egyesület felemelni, amiért a közönség megértő elnézését és hozzájárulását kéri.

Okleveles tanítók és tanítónők, akik állami iskoláknál helyettesi állást vállalnának, a kir. tanfelügyelő-ségnél jelentkezzenek. Díjazás havi 900 leu.

Az Iparostanoniskola felügyelő bizottsága pályázatot hirdet egy óraadó rajztanári állásra. Illetmény havi 300 leu, tanórák minden vasárnap d. e. 10—1 óráig a szakrajzcsoporthoz. Pályázni óhajtók felkértenek, hogy kérvényeiket a tanonciskola igazgatóságához nyújtsák be e hó 31-ig.

A gazdatisztek és bérlők földigénylése. A földreform-törvény 99. § a az oklevéllel bíró gazdatiszteknek és bérlőknek 50 kat. hold földet biztosít. A gazdatisztek több ízben fordultak illetékes fórumokhoz, igényük kielégítése érdekében és mindenkor azzal az indokolással küldötték vissza a felszerezelt beadványokat, hogy az ügy csak a földreform végén lesz aktuális. Most, hogy a király a trónbeszédben kijelentette, hogy a földreform majdnem befejeződött, csak az erdők kisajátítása van hátra, a gazdatisztek és bérlők ismét akciósra lépnek. Nehány nappal ezelőtt Marosvásárhelyen ülést tartottak, amelyen ez ügyben való eljárásra egy bizottságot küldtek ki, amely bizottság

a héten Kolozsvárt az Erdélyi Gazdasági Egyletben ülést tartott és ezt követően felkereste Patrini Emilt, a földmiveltési resort vezetőjét, hogy felkérje, miszerint a gazdatisztek és bérlők rég vajdó ekzisztenciális ügyét magáévá téve Bukarestben a kérdés mielőbbi és kedvező elintézését szorgalmazza.

Az elemi népiskolai törvények és utasítások gyűjteményét a kormány legutóbb megküldte a tanfelügyelő-ségnél, a honnan az egyházak esperesi hivatalainak fogják szétküldeni. Az utasítások és rendeletek gondos tanulmányozása, a kellő tájékozódás szempontjából az iskolák vezetői részére feltétlenül ajánlatos, miután pl. ez ad fontos utbaigazítást az új rendtartási naplók bevezetésére és kezelésére nézve is.

Kisfaludi Bélát és társait, a kiket egy csendőrrel Szederjesen történt ismeretes esetük miatt még a múlt hó végén letartóztattak, a múlt szombaton lapunk zárta után megtartott vádtanácsi ülésben keletkezett határozat folytán, szabadlábra helyezték, miután a nevezettet alkalmazó: Mosoraczég 100 000 leu biztosítékot helyezett letétbe.

Mindig fessék legyetek — ruhát Schmitznél festessetek.
Odorheiu, Stefan cel Mare (Malom-utca) 21. szám.

A pénzszerzésnek — ma már nem szokatlannul — a könnyebb módját választotta ki Mogoşan Artimon aldeai-abásfalvi lakos, volt csendőr, a ki nem régebben Bukarestben járván, ott valamilyen uton néhány utlevelet kerített a kezébe. Így két idevaló kiskorúét is, akik, (különben a Bogyor Gábor gyámoltjai), Amerikába akartak kivándorolni. Mogoşan felkereste Bogyort s az utlevelek megszerzéséért nem kevesebb, mint 4000 leut kért, költséggel és fáradsága díjában. Bogyor azonban nem állott kötélnék, feljelen-tette Mogoşant, akit aztán a rendőrség, most pénteken letartóztatott s átadott az ügyészségnek.

A hitelszövetkezetek újból megkezdik működésüket. A Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetségének kötelekibe tartozó falusi hitelszövetkezetek működésének biztosításához szükséges tőke megszerzéséről a szövetség gondoskodott és a tőkének az első részletét már rendelkezésre is bocsátotta a szövetkezeteknek, amelyek eddig tétlenségre voltak kárthatva. Ennek nyomán a legzobabb kilátásokkal indulhatnak újból meg a földmiveltő nép érdekeinek védelmére hivatott kis falusi szövetkezetek, a nép igazi barátai. A szövetség új igazgatója: Fodor Emil a szövetkezeteket körlevélben értesítette a tőke rendelkezésre bocsátásáról.

A telefon-drótokat az utak mentén, egyes faluk határain sok helyen megrongálják, levagdossák és értékesítését is megkísérik. Ez által nemcsak a telefon használatát akadályozzák meg, de nagy kárt okoznak az államnak is. A hatóság felhívja azokat, akik ilyen lopásokat észlelnek, vagy akiknél a lopott drótokat értékesíteni akarnak, hogy a tetteseket a rendőrségnél, illetve a községi előjárásnál jelentsek fel.

Elveszett pénztárcát, némi pénzzel, talált a piactéren a múlt napokban egy readór. Igazolt tulajdonosa a rendőrségen átveheti.

Magyarországi események erdélyi képeslapban való bemutatása eddig leküzdhetetlen akadályokba ütközött. A Vasárnapi Ujságnak sikerült most egész sorozat érdekes magyarországi felvételt megszerezni, melyekkel legújabb számában találkozhat az olvasó. A Magyar Autó Club most lefolyt svábhgyi versenyének érdekes mozzanatain kívül közli a lap az új magyar jegybank hatalmas páncélos pin-

céjének képét, továbbá az erdélyi események közül a kath. népszövetség nagyváradi kongresszusáról, a nagyenyedi országos athléta mérkőzéséről, a jugoszláviai magyar vezetőkéről és más aktuális érdekességekről készült pompás képeket. A szövegrészben Benedek Marcel, Ormos Ede, Tompa László, Kertész Mihály, Bányai János és mások kitünő novelláit, verseit és cikkeit találja az olvasó. E minden tekintetben gazdag és változatos szám ára 10 leu és minden hírlapárúsító helyen kapható.

A múlt keddi piacon: buza 76—84. árpa 65—68, zab 33—38, törökbuza 68—78, burgonya 16—18 leuban kelt el vékárként. (V—6)

A szombathelyi vízvezeték költség-i fedezésére újabban Gyórfi Lajos és Szabó György 200—200, özv. Gálfi Endréné 150 és Veresóti Gábor 50 leut ajánlottak. A vízvezeték különben, úgy halljuk, már el is készült.

Színészet Székelykereszturon. Már a hatodik hete játszik Gáspár Jenő színtársulata Székelykereszturon, ami kétségtelenül a magyar kultúra és művészet iránt mindig fogékony kereszturi és vidéki közönség élénk támogatását tanúsítja. A közönség a kezdetben csak operettekkel és könnyűsúlyú vígjátékokból álló műsor után komolyabb prózai darabokra vágyott, s amíg a Bajadér előadása nem elégitette ki, egy „Fekete gyémántok” előadására zsufolva fordult. Ezért az igazgatóság most több drámai darabot is tart műsorán. A „Prometheus” és „Morium” előadásán a kolozsvári magyar színház tagja, Táray vendégszerepelt s a közönség — mely a színházat a két estén zsufolásig megtöltötte — a kiváló színészt meleg ovációban is részesítette. A társulat a jövő héten P-trozeénybe megy. Jobb erők a nők részéről: G. né Palóczy, Bera Rózai, Katona Irén, míg a férfiak közül elsősorban Csóka, Nagy László, Mihályi, Takács, Szabó s Koltay említen-dők meg. A rendező Mihályi volt, ki feladatát kis színpadunkon elég jól oldotta meg (—s)

x Dr. Lengyel Béla, volt országgyűlési képviselő, ügyvédi irodáját Bucurestibe helyezte át, Strada Stirbey Yoda 9. sz. alá, a református Egyház épületébe.

Több magyarországi honos-ságu megyénkbeli lakos panaszt tett a helybeli sigurancán, hogy a községi büntetés egy tisztviselő, itteni tartózkodásuk megengedéseért több ízben nagyobb összegeket (2000—3000 leu) követelt tőlük, hogy ezért a kormánytól, s sigurancán kieszközöljék ittmaradásunkat. A vizsgálatot megindították.

Sulyos autószerencsétlenség történt f. hó 25 én d. u. 6 órakor Ujszékely mellett, melynek áldozata valószínűleg egy emberélet. Özv. Birró Mihályné betfalvi lakos és leánya Margit ugyanis Segesvárról hazajövetőben lévő kocsijukon — egy eddig ismeretlen személyautó a kocsi elgázolta. A kocsi holtan került ki a kalamitásból s a benneülő két nő sulyosan megsebesült. — A közönség hiába panaszkodik már régóta az autók gyors hajtása s a közönség, s járművek teljes negligálása miatt, azért szinte napról napra történnek szerencsétlenségek s a hatóságok a kellő állílyel nem igen lép fel. A panaszt újabban megismételtük. Az autó tulajdonosának és sofőrjének megállapítása végett a nyomozást a csendőrség bevezette. (s.)

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu (Székelyudvarhely)

Barkóczy-féle

vendéglőben vasárnap este nagy **disznótör, verőmalacz és nyulvacsora.** A zenét Ampovits zenekara szolgáltatja.

Eladó 24 folyóméter

spirál-gummi-cső (szívócső), szívókosár-fal és csavarokkal: Frank Nándornál Strada Prințul Nicolae (Árpád-utca) 64 szám.

Nr. C. 891—1922.

Hirdetmény.

Az odorheui törvényszék közönségesen, hogy István Mihályné sz. Bartha Regina dárju-i lakos részéről a polgári perrendtartás 748. § a alapján előterjesztett kérelem folytán István Mihály volt dárju-i lakos holtjának nyilvánítása iránt, aki állítólag 1914 évben mozgósítatván, 1915 őszén sebesülten orosz fogságba esett és 1916 nyarán az oroszországi Orel város kórházában elhalt, — az eljárás megindított és nevezett részére ügygondnokul Szenkovits János dr. odorheiu u. ügyvéd ur kineveztetett.

Felhívja a törvényszék István Mihályt és mindazokat, kiknek nevezettnek életbenlétéről tudomásuk van, hogy erről a törvényszék, vagy a kinevezett ügygondnokot értesítsék, mert ellenkező esetben e hirdetménynek az „Ardealul Juridic”-ban való közzétételétől számított 3 hó letelte után a nevezett elhalálozásának ténye a bizonyítás eredményéhez képest meg fog állapíttatni.

Odorheiu, la 3. Octomrie 1922.
M. Popescu m. p. jude de trib.

Pentru conformitate:

Burghardt József, m. p. cancelist.

Pályázati hirdetés.

A Targu-Mures-i áll. gyermekmenhely igazgatóságának megbízásából felkérem azon cipész-mester urakat, kik az Odorheiu-i telepen elhelyezett gyermekek lábballéjének javítását a folyó évben elvállalnák, hogy árajánlataikat alulírt telepfelügyelőnek adják be, hétköznapokon d. u. 6—7 óra között, vasárnap d. u. 4—6 ig. Nyomatványt az árajánlathoz — amely elfogadás esetén szerződés erejével bír — ugyanazon időben telepfelügyelőnél lehet kapni.

Odorheiu, 1923 okt. 26.

Kovácsné, telepfelügyelő.
Str. Horia (Kornis u.) 14.

Felsőruha vasalásban teljesen jártas vasalónőt magas fizetéssel azonali belépésre keres: Schmitz kelme-festő.

Káposzta és alma az Ugron Ákos udvarában (Szombathely) eladó.

Eladó istálló trágya Str. Andrei Muresan (Solyomossy utca) 6 szám alatt.

Keresek két kocsist és lovak mellé. Kaphat lakást, tüzfát és gabonát. Fizetés egyezség szerinti. A kocsisok nős emberek legyenek. Ugyanott egy gyermektelen házaspár felvétetik erdőre felügyelőnek és egy jobb családból való fiu molnár-inasnak. Fábrián József malom-tulajdonos.

Eladó birtok a város közepén: szántó, kaszáló, erdő.

Ára telekkönyv szerinti holdankint 50 dollár. Beköltözhető modern lakás 1000 dollár. Érdeklődők jelentkezzenek **Szakáts Gyula** üzletében, Str. Prințul Nicolae (Árpád-utca.)

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a legújabb modern és román táncok betanítását családoknál is készséggel vállalom, ugyszintén színpadi látványossági táncok betanítását.

Szíves pártfogást kér

Vákár Elvira, okl. táncitanárnő.
Str. Principesa Maria (Szentimre u.) 10.

Egy jó nagy szoba, konyha, pince és kert, a hozzá tartozó melléképületekkel együtt november 3-tól kiadó. Bővebb felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal.

Ne sajnálja a fáradságot,

Kitűnő minőségű, jó mosó és mindenféle divatos mintájú férfi ingezetrek, sifonok, vásznak, lepedővásznak stb. stb. dus választékban kaphatók. ::
Külföldi bőrerős gyapjustruksok feltűnő olesó árban kaphatók. ::

ha jó és tartós szövetekre van szüksége, legelőcsöbben, kiváló szakértelemmel válogatott legjobb minőségű külföldi gyapjuszöveteket vásárolhat, öltönyökre, raglán, téli kabát- és női kabátokra. Azonkívül mindenféle prima bélesárak, sepsiszentgyörgyi szőttes árak, férfi sapkák, nyakkendők, harisnyák, stb. stb. dus választékban kaphatók.
Löbl R. Bulevardul Regele Ferd. 25. sz. (volt Kossuth-utca)

Az odorheui törvényszék.
C. 559—1923.

Hirdetmény.

Az odorheui törvényszék közhírré teszi, hogy az 1911: I. t. cz. 748. § a alapján előterjesztett kérelem folytán az állítólag Ircutban, Oroszországban, ahol mint fogoly volt, az 1915. évi december havában eltűnt Máthé József volt kereszturi lakos holtaknyilvánítása iránt az eljárást a mai napon megindította és az eltűnt részére ügygondnokul dr. Kálmán Josif odorheui lakost rendelte ki.

Felhívja a kir. törvényszék az eltűntet és mindazokat, akiknek az eltűnt életbenlétéről tudomásuk van, hogy a bíróságot vagy az ügygondnokot az eltűnt életbenlétéről értesítsék, egyszerűen közöljék azokat az adatokat, amelyekből az eltűnt életbenléte megállapítható, mert ellenkező esetben a jelen hirdetésnek az „Ardealul Juridic”-ban történt harmadszori beiktatását követő naptól számított 3 hónap letelte után a nevezett elhalálozásának tényét a bizonyítás eredményéhez képest megfogja állapítani.

Odorheiu, 1923 augusztus 13.

Dr. Glosz s., k., törvényszéki bír. **Pentru conform.: Vozary,** caucellist.

Eladó a református temető-kerében egy olcsó sírkő. Értekezni lehet a temetőőrnel.



Mielőtt ruhát csináltat,

győződjék meg ujonnan nyílt műhelyem szolidaságáról. ::

A legelegánsabb ruhák a legújabb divat szerint készülnek igen méltányos áráért. ::

Teljes tisztelettel:

Carol SZENTES Károly, croitor - szabó Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) 31. Betegh P. ur udvarán.



Bundát, lábszákot

jó karban keresünk. Cim: a kiadóhivatalban. ::

Órás-, ékszerész- és lát-szerész-üzlet áthelyezése.

Üzletemet, mely eddig a gabonapiacra a pénzügyigazgatóság épülete mellett volt, újabb árukkal felfrissítve és tetemesen kibővítve, a

Bul. Regele Ferdinand (v. Kossuth-utca) 20 sz.

alatti új és tágasabb helyiségbe költöttem át. A közönség nagyra becsült támogatását továbbra is tisztelettel kérem.

Iszakovits Bernát
órász, ékszerész és lát-szerész.

Ujonnan berendezett, tágas üzlethelyiségben

raktáron tartok

nagyválasztékban és a legkényesebb izlésnek :: is megfelelő, finom kivitelben mindenféle ::

arany, ezüst ékszereket, alpacca disztárgyakat, zsebórákat, fali- és ébresztő órákat, jeggyűrűket, pápaszemeket, orrcsüptetőket ::

Elvállalok minden e szakmába tartozó javításokat. Aranyat és ezüstöt a legmagasabb áron vásárolok.

Iszakovits Bernát

órász, ékszerész és lát-szerész, Bul. Reg. Ferdinand (v. Kossuth-u.) 20.



ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy a csehszlovákiai híres ZSOLNAI-POSZTÓGYÁRtól

nagyobb bevásárlást eszközöltem. Ismerve a gyár elsőrendűségét és a kapott szövetek minőségét, szives figyelmébe ajánlom a t. közönségnek. Érkezett:

férfi- és női ruhaszövet, külön nadrágszövet

nagy választékban. Tisztelettel:

Jakab Gyula

női- és férfi divatáru kereskedő Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-u.) 7

Első Nagyszentmiklósi malom

Procháska Ede Fiai

(Bánát)

kizárólagos képviseletét

Háromszék-, Csik-, Udvarhely- és Brassó megyékre átvettem.

Ajánlataim eredeti malmi áron szólnak.

Bartha Árpád-cég

Lisztosztálya, Sepsiszentgyörgy.

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy

bádogos-üzletemet

Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-utca) 48 sz. alatt megnyitottam. Elvállalok épület- és minden e szakmába vágó munkát.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását tisztelettel kérem:

Simó Béla bádogos-mester, Ugyanott tanoncok felvételnek.

Jó karban levő Singer-féle Karika-

hajós varrógép azonnal eladó. — Bővebb felvilágosítással szolgál Szabó István Stefan Cel Mare (Malom-u.) 42 szám.

Gőzmosóda áthelyezése

Értesítem a n. é. közönséget, hogy

gőzmosódamat új vasaló és fényező géppel felszerelve Str. Prințul Mircea (Petőfi-u.) 8. sz. alá helyeztem át.

Szives pártfogást kér: **Tisztavári Sándorné.**



ŐSZI
idényre ajánljuk az **ELISMERT LEGJOBB**

TURUL-CIPŐT

„TURUL” CIPŐGYÁR R.-T.

Fiókraktár: ODORHEIU, Bul. Reg. Ferd. (Kossuth-utca) 9. szám.

Allandóan raktáron tartok:

Géphajtó szijakat 40 mm-től 120 mm-ig
Gépvarrószijakat különböző szélességben

Önműködő olajozó és kenőszelencéket
Vörösréz szíjszegecskéket
Patent szíjcsavarokat

Klingeritet
Azbesztlemest 2 mm. 5 mm-ig.
Azbesztzsinórt 12 mm-től 20 mm-ig

Zsirozott azbesztzsinórt 20 mm-es
Patent olajozó-kannákat
Gummilemezt 2 mm-től 3 mm-ig

Gummitömlőket 10, 12, 15, 20, 25 mm.
Csővágó gépeket 1 zolltól 3 zollig
Csőfogókat 1 zolltól 3 zollig

Reszelőket minden fazonban és méretben
Francia kulcsokat minden nagyságban

Vizmérleget
Csavarmetszőket
Menetvágó furókat

Benzines forrasztó lámpákat
Párhuzamos satukat
Órás satukat, Steyer satukat

Kovácsüllöket
Kézi sikkattyukat
Gépsikkattyukat

Villáskulcsokat kovacsolvá, minden méretben
Állítható villáskulcsokat
Ideál furógépeket

Furófejeket különböző nagyságban
Tábori fuvó
Bicikli felszereléseket

Karikahajós verrógépek és alkatrészek
Villany és csengő felszereléseket
Pult mérlegeket 2 kg.—20 kg-ig

Súlyokat (új minta)
1 drb 500 kgr hordképességű mérleget, cserefa
Körfűrészeket 15 cm-től 60 cm-ig

Mindenféle épületvasalást
Vadásztöltényeket
Uj gabonaszákókat

Solingeni késeket és ollókat
Gépolajat, cilindrolajat, motorolajat
Gépszirt

Mellfurógépeket
Mérőlemezeket
Horgonyozott lemezeket

Fekete lemezeket
Rudvasakat
Ekevasakat szakekékhez

Kötélárúkat
Kaszákat minden méretben és minőségben

Lemestűzhelyeket
Takaréktűzhelyeket
Hajótűzhelyeket

Oszlopkályhákat
Szekértengelyeket
Kátránylemezeket

Karbolineumot
Ecsoteket, meszelőket
Széküléseket

Labdákat
Szegeket
Viharlámpákat

Kárbidlámpákat
Láncárúkat
4 drb vulkanizált autógummi 2 drb

880+120, 2 drb 815+105
Festékeket, firniszt
Football-labdákat, gummitak

és pumpákat
Szalagmérőket
Zománcedényeket

Mauthner-féle veteménymagvakat
Passirozó szitákat
Kefeárúkat

Ugorka-sarvalókat
Fejszéket
Fűszerárak és Kandia-cukorkákat

Ablaküvegezés!
Bacsics József
Prevalia de Coloniale si Ferarie
Vas- és fűszerkereskedése :: ::
ODORHEIU—SZÉKELYUDVARHELY
Piata Reg. Maria (Batthyáni-tér) 5.